

SOLOMON'S PROPHECIES

The text of the thirty-nine prophecies attributed to King Solomon that were extracted from the Voynich Manuscript, decoded and published in French translation, are provided here in two early versions. The text on the left is a Rigaud (1568) revision of the Rousseau (1590) edition. The text on the right is from the Huguetan (1627) edition believed to have copied a lost publication of a backup manuscript.

I-48

Vingt ans du regne de la Lune passés,
Sept mil ans autre tiendra sa monarchie:
Quand le Soleil prendra ses iours lassés,
Lors accomplit & mine ma prophetie.

I-49

Beaucoup auant telles menées,
Ceulx d'orient par la vertu lunaire:
Lan mil sept cens feront grand emmenées,
Subiugant presque le coing Aquilonaire.

I-62

La grande perte las que feront les lettres,
Auant le cicle de Latona parfait:
Feu grand deluge plus par ignares sceptres,
Que de long siecle no se verra refaict.

I-81

D'humain troupeau neuf seront mis à part.
De iugement & conseil séparés:
Leur sort sera diuisé en depart,
Kappa, Thita, Lambda mors bannis esgarés.

II-28

Le penultiesme du surnom du prophete,
Prendra Diane pour son iour & repos:
Loing vaguera par frenetique teste.
Et deliurant vn grand peuple d'impos.

II-51

Le sang du iuste à Londres fera faulte:
Brusle par fouldres de vingt trois les six:
La dame antique cherra de place haute,
De mesme secte plusieurs seront occis.

II-52

Dans plusieurs nuits la terre tremblera:
Sur le printemps deux effors suite:
Corinthe, Ephese aux deux mers nagera,
Guerre s'esmeut par deux vaillans de luite.

II-99

Terroir Romain qu'interpretoit augure,

Vingt ans du regne de la Lune passez,
Sept mil ans autre tiendra sa monarchie:
Quand le soleil prendra ses iours lassez:
Lors accomplit & mine ma prophetie,

Beaucoup beaucoup auant telles menaces,
Ceux d'Orient par la vertu lunaire:
L'an mil sept cens feront grand emmenees.
Subiugant presque le coin Aquilonnaire.

La grande perte, las que feront les lettres,
Auant le cicle de latona parfait:
Feu grād deluge, plus par ignares sceptres,
Que de long siecle no se verra refait.

D'humain troupeau neuf seront mis à part.
De iugement & conseil separez:
Leur sort sera diuisé en depart,
kappa, Thita, Lambda mors bannir esgarez.

Le penultisme du surnom du Prophete.
Prendra Diane pour son iour & repos:
Loin vaguera par frenetique teste,
Et deliurant vn grand peuple d'impos.

Le sang du iuste à Londres fera faute,
Bruslez par foudres de vingt trois les six:
La dame antique cherra de place haute,
De mesme secte plusieurs seront occis.

Dans plusieurs nuits la terre tremblera:
Sur le printemps deux efforts la suite:
Corinthe, Ephese aux deux mers nagera,
Guerre s'esmeut par deux vaillans de luite

Terroir Romain qu'interpretoit augure,

Par gent Gauloyse sera par trop vexée:
Mais nation Celtique craindra l'heure,
Boreas, classe trop loing l'auoir possée.

III-57

Sept fois changer verrez gent Britannique,
Taintz en sang en deux cens nonante an:
Franche non point par appuy Germanique,
Aries doubte son pole Bastarnan.

III-77

Le tiers climat soubz Aries compris,
L'an mil sept cens vingt & sept en Octobre:
Le roy de Perse par ceux d'Egypte prins:
Conflict mort, perte: à la croix grand opprobre.

IV-32

Es lieux & temps chair au poisson donra lieu,
La loy commune sera faicte au contraire,
Vieux tiendra fort puis osté du millieu,
Le Pánta chiona philón mis fort arriere.

IV-33

Iupiter ioinct plus Venus qu'à la Lune,
Apparoissant de plenitude blanche:
Venus cachée soubz la blancheur Neptune
De Mars frappée par la granée branche.

IV-89

Trente de Londres secret coniuureront,
Contre leur Roy sur le pont l'entreprise:
Luy, satalites la mort degousteront.
Vn Roy esleu blonde, natif de Frize.

V-35

Par cité franche de la grand mer Seline,
Qui porte encores à l'estomach la pierre:
Angloise classe viendra soubz la bruine.
Vn rameau prendre du grand ouuerte guerre.

V-81

L'oiseau royal sur la cité solaire,
Sept mois deuant fera nocturne augure:
Mur d'Orient cherra tonnerre, esclaire,
Sept iours aux portes les ennemis à l'heure.

V-92

Après le siege tenu dixsept ans,
Cinq changeront en tel reuolu terme:
Puis sera l'vn esleu de mesme temps,
Qui des Romains ne sera trop conforme.

VI-2

En l'an cinq cens octante plus & moins,
On attendra le siècle bien estrange:
En l'an sept cens, & trois cieulx en tesmoings.
Que plusieurs regnes vn à cinq feront change.

Par gent Gauloise sera par trop vexee:
Mais nation Celtique craindra l'heure,
Boreas, classe trop loin l'auoir poussee.

Sept fois changer verrez gent Britanique.
Taintes en sang en deux cens nonante an
Franche non point par appuy Germanique
Aries doubte son pole Bastarnan,

Le tiers climat sous Aries compris.
L'an mil sept cens vingt & sept en Octobre
Le Roy de Perse par ceux d'Egypte pris:
Conflict mort, perte: à la croix grand opprobre,

Es lieux & temps chair au poiss. donra lieu:
La loy commune sera faite au contraire:
Vieu tiendra fort, puis osté du milieu,
Le Panta coina philón mis fort arriere,

Iuppiter ioint plus Venus qu'à la Lune
Apparoissant de plenitude blanche:
Venus cachée soubs la blancheur, Neptune,
De mars frappé par la grauée blanche.

Trente de Londres secret coniuureront,
Contre leur Roy, sur le pont l'entreprise:
Leuy, satalites la mort degousteront,
Vn Roy esleu blond & natif de Frize.

Par cité franche de la grand mer Seline,
Qui porte encores à l'estomach la pierre.
Angloise classe viendra sous la bruine
Vn rameau prendre, du grād ouuerte guerre

L'oiseau royal sur la cité solaire,
Segt mois deuant fera nocturne augure:
Mur d'Orient cherra tonnerre esclaire,
Sept iours aux portes les ennemis à l'heure,

Après le siege tenu dix- sept ans,
Cinq changeront en tel reuolu terme:
Puis sera l'vn ésleu de mesme temps,
Qui des Romains ne sera trop conforme.

En l'an cinq cens octante plus & moins,
On attendra le siècle bien estrange:
En l'an sept cêts, & trois cieux en tesmoins,
Que plusieurs regnes vn à cinq ferōt chāge

<p>VI-5 Si grand famine par vnde pestifere. Par pluye longue le long du polle arctique: Samarobryn cent lieux de l'hemisphere, Viuront sans loy, exempt de pollitique.</p> <p>VI-11 Des sept rameaux à trois seront reduictz Les plus ainsnés seront surprins par mort, Fratricider les deux seront seduictz, Les coniuérés en dormans seront morts.</p> <p>VI-37 L'œuure ancienne se paracheuera, Du toict cherra sur le grand mal ruyne: Innocent faict mort on accusera: Nocent caché taillis à la bruyne.</p> <p>VI-49 De la partie de Mammer grand Pontife, Subiuguera les confins du Dannube: Chasser les croix par fer raffé ne riffe, Captifz, or, bagues plus de cent mille rubes.</p> <p>VI-54 Au point du iour au second chant du coq, Ceulx de Tunes, de Fez, & de Bugie: Par les Arabes captif le Roy Maroq, L'an mil six cens sept, de Liturgie.</p> <p>VI-95 Par detracteur calumnié à puis nay, Quand istront faicts enormes, & martiaux: La moindre part dubieuse à l'aisnay, Et tost au regne seront faicts partiaux.</p> <p>VIII-13 Le croisé frere par amour effrene Fera par Praytus Bellerophon mourir, Classe à mil ans la femme forcenee Beu le breuage tous deux apres perir.</p> <p>VIII-71 Croitra le nombre si grand des astronomes Chasse, bannis & liures censurez, L'an mil six cens & sept par sacre glomes Que nul aux sacres ne seront asseurez.</p> <p>VIII-76 Plus Macelin que roy en Angleterre Lieu obscur nay par force aura l'empire: Lasche sans foy, sans loy saignera terre, Son temps s'approche si pres que ien sospire.</p> <p>VIII-83 Le plus grand voile hors du port de Zara. Prés de Bisance fera son entreprinse, D'ennemy perte & l'amy ne sera</p>	<p>Si grand famine par vn de pestifere. Par pluye longue le long du polle arctique. Samatrobrym cent lieux de l'emisphere, Viuront sans loy exempt de politique.</p> <p>Des sept rameaux à trois seront reduict, Les plus ainsnez seront surprins par mort. Fratricider les deux seront seduicts, Les coniuerez en dormans seront mors.</p> <p>L'œuure ancienne se paracheuera. Du toict cherra sur le grand mal ruine: Innocent faict mort on accusera, Nocent caché, taillis à la bruyne,</p> <p>De la partie de Mammer grand Pontife, Subiuguera les confins du Danube: Chasser la Croix par fer raffé ne riffe, Captifs, or bague plus de cent mille rubes.</p> <p>Au point du iour au second chant du Coq, Ceux de Tunes, de Fez, & de Bugie, Par les Arabes, captif le Roy Maroq, L'an mil six cens sept, & de Liturgie.</p> <p>Par detracteur calomnié à puis nay, Quand istront faicts enormes, & martiaux: La moindre part dubieuse à l'asnay, Et tost au regne seront faicts partiaux.</p> <p>Le croisé frere par amour éfrene Fera par Praytus Bellephoron mourir, Classe à Milan, la femme forcenee Beu breuage, tous deux apres perir,</p> <p>Croitra le nombre si grand des astronomes Chasse, bannis, & liures censurez. L'an mil six cens & sept par sacrees glomes, Que nuls aux sacres ne seront asseurez.</p> <p>Plus Macelin que Roy en Angleterre, Lieu obscur nay par force aura l'empire: Lasche sans foy sans loy saignera terre, Son temps s'approche si pres que ie souspire,</p> <p>Le plus grand voile hors du port de Zars. Prés de Bisance fera son entreprise: D'ennemy perte & l'amy ne sera,</p>
---	---

<p>Le tiers à deux fera grand pille & prinse.</p> <p>IX-31 Le tremblement de terre à Mortara, Cassich. saint George a demy perfondrez, Paix assoupie, la guerre esueillera, Dans temple à Pasques abysmes enfondrez.</p> <p>IX-49 Gand & Bruceles marcheront contre Enuers Senat de Londres mettront à mort leur roi Le sel & vin luy seront à lenuers, Pour eux auoir le regne en desarroy.</p> <p>IX-65 Dedans le coing de luna viendra rendre, Ou sera prins & mys en terre estrange, Les fruitz immeurs seront à grand esclandre Grand vitupere à l'vn grande louange.</p> <p>X-25 Par Nebro ouurir de Brisanne passage, Bien eslongnes el tago fara muestra: Dans Pelligouxe sera commis l'otraige De la grand dame assise sur lorchestra.</p> <p>X-56 Prelat royal son baissant trop tire, Grand fleux de sang sortira par la boche, Le regne Anglicque par regne respiré, Long temps mort vif en Tunys comme soche.</p> <p>X-66 La chef de Londres par regne lamerich, L'isle d'Escosse tempiera par gellee: Roy Reb. auront vn si faux antechrist, Que les mettra trestous dans la meslee.</p> <p>X-71 La terre & l'air gelleront si grand eau, Lors qu'on viendra pour ieudy venerer, Ce qui sera iamais ne feut si beau, Des quatre pars le viendront honuorer.</p> <p>X-72 L'an mil neuf cens nonante neuf sept mois Du ciel viendra un grand Roy deffraieur Resusciter le grand Roy Dangolmois. Auant apres Mars regner par bon heur.</p> <p>X-76 Le grand senat discernera la pompe, A l'vn qu'apres sera vaincu chassé, Ses adherans seront à son de trompe, Biens publiez ennemis dechassez.</p> <p>X-79 Les vieux chemyns seront tous embelys,</p>	<p>Le tiers à deux fera grand pille & prise.</p> <p>Le tremblement de terre à Morrura, Cassich saint George à demy perfondrez: Paix assoupie, la guerre éueillera, Dans temple à Pasques abysmes enfondrez</p> <p>Gand & Bruxelles marcherôt contre Anuer. Senat de Londres mettrôt à mort leur Roy: Le sel, & vin luy seront à l'enuers, Pour eux auoir le regne en desarroy.</p> <p>Dedans le coin de Luna viendra rendre Où sera prins, & mis en terre estrange. Les fruitcs immeurs seront à grand esclandre, Grand vitupere, à l'vn grande loüange,</p> <p>Par Nebro ouurir de Nebro la passage, Bien eslognez el tago fara mœstra, Dans Perigueux sera commis outrage. De la grand dame assise sur l'orchestra.</p> <p>Prelat royal son baissant trop tiré, Grand fleux de sang sortira par sa bouche, Le regne Angelique par regne respiré, Lon têts mort vifs en Tunis côme souche,</p> <p>La chef de Londres par regne l'Americh, L'Isle d'Escosse temptera par gelee: Roy Reb auront vn si faux Antechrist. Que le mettra trétous dans la meslee,</p> <p>La terre & l'air geleront si grand eau, Lors qu'on viendra pour Ieudy venerer, Ce qui sera iamais ne fut si beau, Des quatres parts le viendront honorer,</p> <p>L'an mil neuf cens nonante neuf sept mois, Du ciel viendra un grand Roy déffrayeur: Resusciter le grand Roy d'Angolmois, Auant apres Mars regner par bon heur,</p> <p>Le grand Senat discernera la pompe, A l'vn qu'apres sera vaincu chassé: Ses adherans seront à son de trompe, Biens publiez, ennemis dechassez:</p> <p>Les vieux chemins seront tous embellis,</p>
--	---

Lon passera à Memphis somentree,
Le grand Mercure d'Hercules fleur de lys
Faisant trembler terre, mer & contree,

X-86

Comme vn gryphon viendra le Roy d'Europe,
Accompagné de ceux de l'Aquilon,
De rouges & blancs conduira grand troppe
Et yront contre le roy de Babilon.

X-91

Clerge Romain l'an mil six cens & neuf,
Au chef de l'an feras election
D'un gris & noir de la Compagnie yssu,
Qui onc ne feut si maling.

Legis cantio contra ineptos criticos.

Quos legent hosce versus maturè censunto,
Profanum vulgus, & inscium ne attractato,
Omnesq; Astrologi Blenni, Barbari procul suntto,
Qui aliter facit, is ritè, sacer esto.

Rousseau:

Legis cantio contra ineptos criticos.
*Quos legent hosce versus maturè censunto,
Profanum vulgus, & inscium ne attractato:
Omnes q; Astrologi Blenni, Barbari procul suntto,
Qui aliter facit, is ritè, sacer esto.*

Lon passera à Nemphis somontree:
Le grand Mercure d'Hercules fleur de lys.
Faisant trembler terre, mer & contree,

Comm'un Gryphon viendra le Roy d'Europe
Accompagné de ceux d'aquilon.
De rouges & blancs conduira grand troupe,
Et iront contre le Roy de Babylon.

Clergé Romain l'an mil six cens & neuf,
Au chef de l'an fera élection:
D'un gris & noir de la Compagnie issu,
Qui n'a esté encore si malin.

Legis cantio contra ineptos criticos.

Quos legent hosce versus mature censunto,
Profanum vulgus & inscium ne attractare,
Omnesque Astrelogi, Blennis' Barbari procul suntto,
Qui aliter facit, irrite sacer esto.